

НЭНСИ КЛЭНСИ

Предсказательница
будущего



Джейн О'Коннор

ХУДОЖНИК

Робин
Прейсс Глассер



Содержание

[Глава 1. Бумажные «гадалки»](#)

[Глава 2. Будуар Энни](#)

[Глава 3. Предсказанный дождь](#)

[Глава 4. Так да или нет?](#)

[Глава 5. Вопрос и ответ в обед](#)

[Глава 6. Нэнси – профессионал](#)

[Глава 7. Идеальный туалет](#)

[Глава 8. Открыто!](#)

[Глава 9. Изменить будущее](#)

[Глава 10. Сила позитивного настроения](#)

[Глава 11. Конец иллюзиям](#)

[Глава 12. Конец карьеры](#)

[Эпилог](#)

[Глава 1. Прошлое, настоящее и будущее](#)

НЭГСН КНЭГСН





В СЕРИИ ВЫХОДЯТ:

НЭНСИ КЭНСИ

СУПЕРСИШКИ



НЭНСИ КЭНСИ

ТАЙНЫЙ ПОЧИТАТЕЛЬ



НЭНСИ КЭНСИ

ПРЕДСКАЗАТЕЛЬНИЦА БУДУЩЕГО



НЭНСИ КЭНСИ

ТАЙНА СЕРЕБРЯНОГО КЛЮЧКА

Джейн О'Коннор

НЭНСИ КЛЭНСИ

Предсказательница
будущего



ХУДОЖНИК

Робин
Прейсс Глассер



МОСКВА
«МАХЛОН»

Jane O'Connor
NANCY CLANCY Sees the Future

Text copyright © 2013 by Jane O'Connor
Illustrations copyright © 2013 by Robin Preiss Glasser
Published by arrangement with HarperCollins Children's Books,
a division of HarperCollins Publishers
All rights reserved.
www.harpercollinschildrens.com

Перевод с английского
Александры Мельничук

ISBN 978-5-389-19595-0

0+

© Мельничук А.Э., перевод на русский язык, 2021
© Издание на русском языке.
ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2021
Machaon®

Кендал Меслер
за её бесценную помощь
Д. О'К

Бобу, моему прошлому,
настоящему и будущему
Р. П. Г.





Глава 1

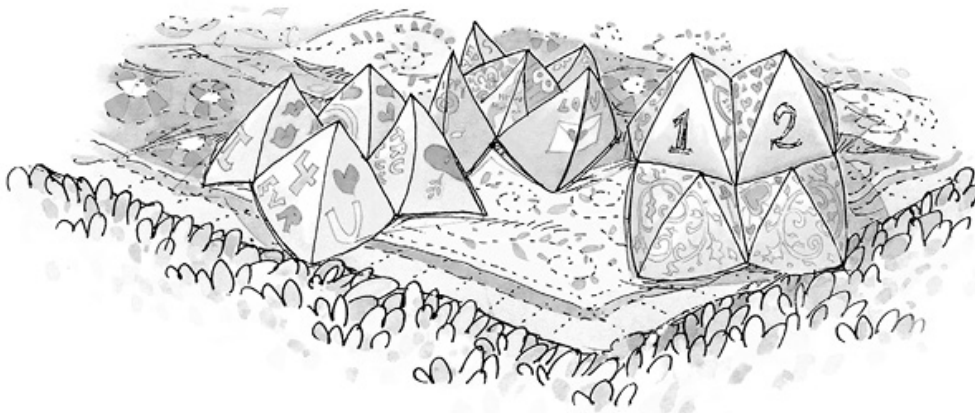
БУМАЖНЫЕ «ГАДАЛКИ»

— Моя очередь спрашивать, — сказала Нэнси. Был почти вечер. Они с Бри сидели в своём «клубе» и предсказывали будущее. Делать это было интереснее в темноте, поэтому девочки задёрнули занавески. Теперь «клуб» освещал только карманный фонарик. Батарейка почти села, и свет непрерывно мигал.

— Страшно, — сказала Бри.

— Жутко, — согласилась Нэнси.

Бри засунула пальцы в бумажную «гадалку». «Гадалок» они наделали столько, что со стороны их можно было принять за стайку разноцветных птичек, приземлившихся на ковёр.



- Сейчас я загляну в будущее, - тихо прошептала Бри.
- Спрашивай что угодно.

Нэнси захотелось хихикнуть, но смех спугнул бы всю жуть. Поэтому она приказала губам не улыбаться и задала тот же вопрос, что и несколько раз прежде:

- Может, всё-таки мама сдастся и разрешит мне проколоть уши ко дню рождения?

- Выбери цвет.

- Фиолетовый, - ответила Нэнси, и Бри принялась открывать и закрывать лепестки «гадалки», произнося по буквам: Ф-И-О-Л-Е-Т-О-В-Ы-Й.

Не считая Нэнси, только у пяти третьеклассниц не были проколоты уши, да и то потому, что они боялись. А вот Бри вставили серёжки ещё в раннем детстве.

- Эй! Ты вообще слушаешь? - возмутилась Бри своим обычным голосом. - Я попросила назвать цифру.

- Семь, - сказала Нэнси.

Бри открыла и закрыла «гадалку» семь раз, после чего пришло время выбрать один из лепестков.

- Мм. Вот этот, со звёздочкой.

Бри прочистила горло:

- Вопрос: «Разрешат ли тебе проколоть уши ко дню рождения?» «Гадалка» говорит... - Бри отогнула лепесток и нахмурилась. - «Гадалка» говорит: «К сожалению, нет».

Сердце у Нэнси упало: